



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

संदर्भ सं: भाविप्रा/बि.बि.एस.आर/इंजी(सि)/आइ ए पि पि/W.O-09/2021-22/
Ref: AAI/BBSR/Engg(C)/IAPP W.O-09/2021-22/ 11015-23

दिनांक: 20.12.2021
Date: 20.12.2021

मै. एल के बिल्डर्स/ M/S. L K Builders,
24/2ए, जेस्सोर रोड/ 24/2A, Jessore Road,
नर्थ 24 प्रगाणास, पश्चिम बंगाल/North 24 Praganas, West Bengal.

BY HAND

O/C

विषय: बिजु पटनायक अंतराष्ट्रीय हवाई अड्डा, भुवनेश्वर में पृथक विमान पार्किंग स्थिति का निर्माण।
एसएच: सिविल और विद्युत कार्य।

Sub: Construction of Isolated Aircraft Parking Position at B.P.I. Airport, Bhubaneswar.
SH: Civil and Electrical Works

संदर्भ: आपका निविदा 20.10.2021 में खुल गया।

Ref.: Your Tender opened on 20.10.2021.

महोदय / Sir (s),

1. उपर्युक्त कार्य के लिए आपका निविदा अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से आप द्वारा उदधरित प्रतिसत दर जिसकी कुल राशि रु. 5,57,79,046.00 (पांच करोड़ सत्तावन लाख उनासी हजार छियालीस रुपया मात्र) (जीएसटी अतिरिक्त) जो कि निविदा की लागत रु. 6,74,94,442.00 से 17.35% कम है, स्वीकृत किया जाता है।

Your Tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India, at the item rates quoted by you totaling to Rs. 5,57,79,046.00 (Rupees Five Crore Fifty-seven Lakhs Seventy-nine Thousand Forty-six only) (GST extra) which is 17.35% below the estimated cost of Rs. 6,74,94,442.00.

2. संयुक्त महा प्रबंधक (अभि.-सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, बि.पि.आइ. हवाई अड्डा, भुवनेश्वर इस कार्य के इंजीनियर प्रभारी होंगे। आपसे अनुरोध है कि आप संविदा करार पर हस्ताक्षर करने एवं उसे पूरा करने हेतु इस पत्र के जारी किए जाने के 10 (दस) दिनों के भीतर संयुक्त महा प्रबंधक (अभि.-सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, बि.पि.आइ. हवाई अड्डा के कार्यालय में उपस्थित हों। संविदा करार रु 100/- (सौ रुपये मात्र) के न्यायिकेतर (नॉन ज्युडिशियल) स्टाम्प पेपर पर बनाया जाएगा और स्टाम्प पेपर की लागत आपको वहन करनी होगी।

Jt. General Manager Engg (C), AAI, B.P.I. Airport, Bhubaneswar shall be the Engineer-in-Charge of the work. You are requested to attend office of Jt. General Manager Engg (C), AAI, B.P.I. Airport within 10 (ten) days from the date of issue of this letter, to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs. 100/- (Rupees One Hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. कृपया इस पत्र के जारी होने के 10 दिन में सुरक्षा जमा के लिए रु 46,07,350.00 (छियालीस लाख सात हजार तिन सौ पचास रुपया मात्र) जमा करवा दें, ऐसा नहीं करने पर उक्त रकम संविदा दस्तावेज के पृष्ठ 17 पर दी गई शर्त 1A जी.सी.सी. पृष्ठ 133 के अनुसार आपके रनिंग बिल से काट ली जाएगी।

Please deposit Rs. 46,07,350.00 (Rupees Forty-six Lakh Seven Thousand Three Hundred Fifty only) towards Security Deposit within 10 (Ten) days from the date of issue of this letter, failing which, the same will be deducted as per condition of Clause no. 1A on page 17 of the Contract document.

4. निविदा दस्तावेज के जी.सी.सी. पृष्ठ 16 खंड 1 और अनुसूची F के जी.सी.सी. पृष्ठ 133 के अनुसार आपको कार्य प्रदान करने के 30 दिनों के भीतर रु. 19,74,578.00 (उन्त्रिस लाख चौहत्तर हजार पांच सौ अठहत्तर रुपया मात्र) राशि की कार्य निष्पादन गारंटी भा.वि. प्रा के समक्ष प्रस्तुत करनी होगी। इस गारंटी का प्रपत्र इस कार्य आदेश के साथ संलग्न है के प्रपत्र में किसी राष्ट्रीयकृत/अनुसूचित भारतीय बैंक किंतु सहकारी या ग्रामीण बैंक नहीं, की गारंटी के रूप में प्रदान करनी होगी।

Within 30 days from the date of issue of this letter, you shall submit to AAI, a performance guarantee as per Clause 1 on page GCC 16 of tender document and schedule F of GCC 133 for an amount of Rs. 19,74,578.00 (Rupees Nineteen Lakh Seventy-four Thousand Five Hundred Seventy-eight only) in the form of a Bank Guarantee from a Nationalised/Scheduled Indian Bank but not from any Co-operative or Grameen Bank in the proforma appended in the tender document.

Contd. in next page

5. आपसे अनुरोध है कि संविदा श्रमिक (विनियमन एवं समापन) अधिनियम 1970 और संविदा श्रमिक (विनियमन एवं समापन) केन्द्रीय नियमावली 1971, अधिन, केन्द्रीय और राज्य सरकार के न्यूनतम मजदूरी अधिनियम और ई.पी.एफ.एक्ट, 1952 एवं ई. एस. आई. एक्ट नियमों का पालन करें।

You are requested to comply with provision of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act of 1970 and contract (Regulation and Abolition) Central rules 1971, Minimum Wages Act & Rules, EPF Act, 1952 and ESI act thereof Central & State Governments.

6. आपको निर्देश दिए जाते हैं कि सहायक महा प्रबंधक (अभि. - सिविल) - I, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, बि.पि.आइ. हवाई अड्डा से तत्काल सम्पर्क करें जो कि आपको कार्यस्थल सुपर्द करने की व्यवस्था करेंगे।

You are also directed to contact Asst. General Manager (Engg - C) - I, AAI, B.P.I. Airport immediately who will arrange to hand over the site to you.

7. कृपया यह नोट कर लें कि काम करने का समय 09 (नौ) महीने (बारिश के लिए एक महीने सहित) है जिसे इस पत्र के जारी होने की तारीख से 10 दिन बाद या असल कार्य चालु करने की तिथि से जो पहले हो, गिना जाएगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work shall be 09 (Nine) months (including 1 month for rain) and the same shall be reckoned from the 10th day from the issue of this letter or actual date of start whichever is earlier.

8. संविदा के संबंध में आगे किया जाने वाला पत्राचार समान्यतः इंजीनियर प्रभारी से किया जाए।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in-Charge.

9. कृपया इस पत्र की पावती भेजें तथा साथ में संलग्न इस पत्र की दुसरी प्रति पर स्वीकारोक्ति के रूप विधिवत हस्ताक्षर करके हमें वापस भेजें।

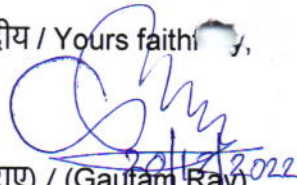
Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after duly signing it to the undersigned as a token of acceptance.

10. यदि कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी भाषा ही मान्य होगी।

In case any discrepancy is found, then English version will be taken as correct.

धन्यवाद/ Thanking you.

भवदीय / Yours faithfully,



(गौतम राय) / (Gautam Ray)

संयुक्त महा प्रबंधक (अभि. - सिविल)/

Jt. General Manager Engg (C)

भा.वि.प्रा., बि.पि.आइ. हवाई अड्डा, भुवनेश्वर/

AAI, B.P.I. Airport, Bhubaneswar

संलग्न / Encl: 1. बिल का मात्रा / Bill of quantities

2. फार्म - III और VII / Form- III & VII.